

Canon EF LENS
EF24-105mm f/4L IS II USM



IMAGE STABILIZER
ULTRASONIC

NLD

Handleiding

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit Canon-product.

De Canon EF24-105mm f/4L IS II USM is een standaard zoomlens voor gebruik met EOS-camera's.

- "IS" is de afkorting voor beeldstabilisator.
- "USM" is de afkorting voor ultrasone motor.

Camerafirmware

- Bij gebruik van deze lens, moet u op de Canon-website de laatste firmware van de camera controleren. Indien de firmware van de camera niet de laatste versie is, moet u de firmware met de laatste versie bijwerken.
- Controleer de Canon-website voor details aangaande het bijwerken van de firmware.

Symbolen die in deze handleiding worden gebruikt



Waarschuwing om een storing of beschadiging van het objectief of de camera te voorkomen.



Extra informatie over het gebruik van het objectief en het maken van foto's.

Veiligheidsmaatregelen

Voorzorgsmaatregelen voor veilig gebruik van de camera. Lees deze voorzorgsmaatregelen zorgvuldig. Zorg ervoor dat alle gegevens in acht worden genomen om de risico's op lichamelijk letsel voor de gebruiker en andere mensen te voorkomen.

Waarschuwing

Informatie met betrekking tot de risico's die kunnen leiden tot de dood of ernstig letsel.

- **Kijk niet naar de zon of een heldere lichtbron via de lens of spiegelreflexcamera.** Dit kan leiden tot verlies van het gezichtsvermogen. Rechtsreeks naar de zon kijken door de lens is bijzonder gevaarlijk.
- **Laat het objectief niet zonder lensdop in de zon liggen, ongeacht of het objectief wel of niet op de camera is bevestigd.** Dit om te voorkomen dat de lens de zonnestralen samenbundelt, hetgeen zou kunnen resulteren in brand.

Voorzichtig

Informatie met betrekking tot de risico's die kunnen leiden tot letsel.

- **Laat de camera niet achter op plaatsen die onderhevig zijn aan hoge of lage temperaturen.** Dit kan leiden tot de camera extreem warm of koud wordt, wat brandwonden of ander letsel kan veroorzaken bij aanraking.
- **Steek uw vingers niet in de camera.** Het niet in acht nemen hiervan kan leiden tot letsel.

Voorzichtig

Informatie met betrekking tot de risico's die kunnen leiden tot schade aan het apparaat.

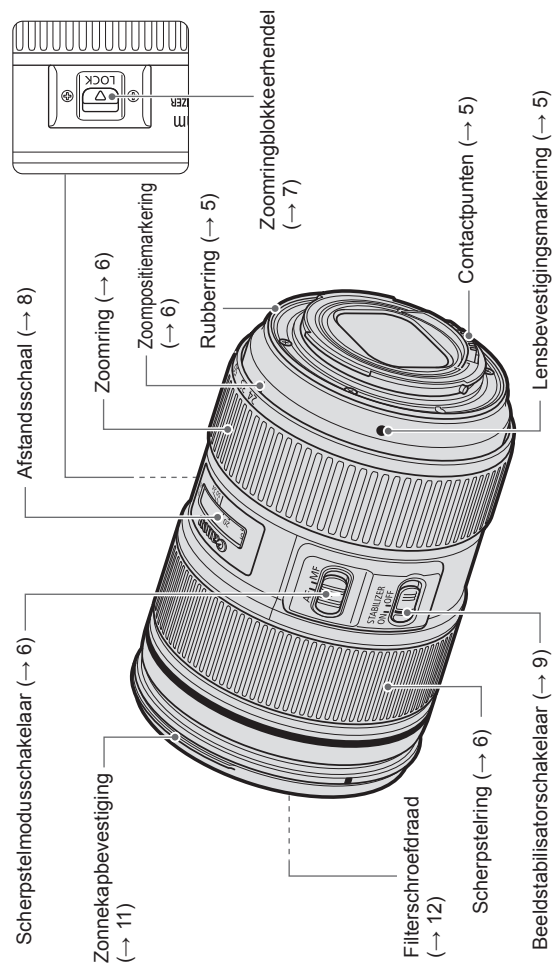
- Stel het objectief niet aan grote hitte bloot door het bijvoorbeeld in een auto te leggen die in de zon geparkeerd staat. Hoge temperaturen kunnen resulteren in een defect van het objectief.

Algemene voorzorgsmaatregelen

Vorzorgsmaatregelen betreffende de behandeling

- Als het objectief van een koude omgeving naar een warme ruimte wordt gebracht, kan er condens op de lens en de interne onderdelen ontstaan. Om condens te voorkomen, raden wij u aan het objectief in een luchtdichte plastic zak te doen voordat u het van een koude omgeving naar een warme ruimte brengt. Neem het objectief uit de zak nadat het geleidelijk is opgewarmd. Ga op dezelfde wijze te werk wanneer u het objectief van een warme omgeving naar een koude omgeving verplaatst.
- Lees u alstublieft ook alle lensgerelateerde voorzorgsmaatregelen te vinden in uw camera's handleiding.

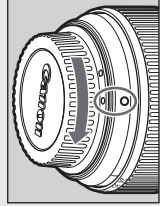
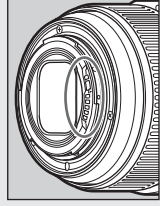
Benaming van de onderdelen



- Zie voor verdere informatie de pagina's die tussen haakjes zijn vermeld (→ **).

1. Het objectief bevestigen en verwijderen

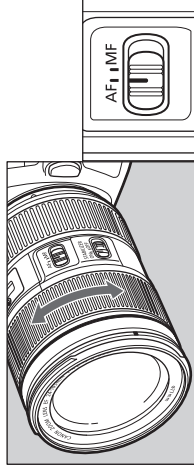
Raadpleeg de handleiding van de camera voor informatie betreffende het bevestigen en verwijderen van het objectief.



- Na het verwijderen van het objectief plaatst u het met de achterkant omhoog om te voorkomen dat het lensoppervlak en de contactpunten beschadigd worden.
- Als de contactpunten vuil of bekrast zijn of als er vingerafdrukken op zitten, kan dit resulteren in corrosie of een gebrekkige elektrische verbinding. Dit kan een foute werking van de camera en het objectief tot gevolg hebben.
- Als de contactpunten vuil zijn of als er vingerafdrukken op zitten, kunt u ze met een zacht doekje schoonmaken.
- Bevestig de lensdop en stofkap bij het loskoppelen van de lens. Bij het bevestigen van de stofkap, lijn de lensbevestigingsmarkering uit met de O index van de stofkap en draai met de klok mee zoals aangegeven in de afbeelding. Volg de omgekeerde procedure om het los te maken.

- De lensbevestiging is van een rubberring voorzien voor een optimale bescherming tegen stof en water. De rubberring kan lichte afslijting rondom de lensbevestiging van de camera veroorzaken, maar dit is niets ernstigs. Als de rubberring versleten is, kan deze tegen betaling bij een Canon-servicecentrum worden vervangen.

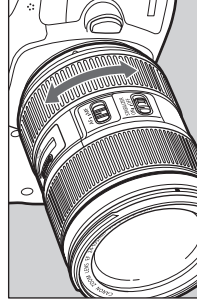
2. De scherpstelmodus instellen



Zet de scherpstelmodusschakelaar op AF als u wilt fotograferen in de autofocus (AF) modus. Als u de modus handmatig scherpstellen (MF) wilt gebruiken, zet u de scherpstelmodusschakelaar op MF. U kunt vervolgens scherpstellen door aan de scherpsteuring te draaien. De scherpsteuring werkt altijd, ongeacht de scherpstelmodus.

Na automatische scherpstelling in de ONE SHOT AF-modus, kunt u handmatig scherpstellen door de ontspanknop half in te drukken en de scherpsteuring te verdraaien. (Continue handmatige scherpstelling)

3. Zoomen

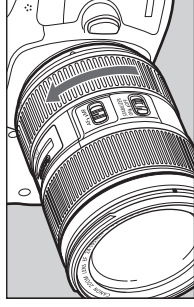
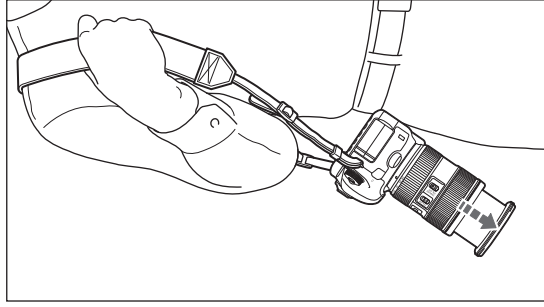


Om te zoomen, draait u aan de zoomring van het zoomobjectief.

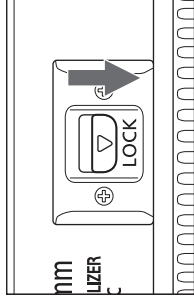
Zorg dat u klaar bent met zoomen voordat u met scherpstellen begint. Zoomen na het scherpstellen kan van invloed zijn op de scherpstelling.

4. De zoomring vergrendelen

De zoomring kan vergrendeld worden met het objectief in de kortste stand. Deze functie is handig wanneer u de camera aan een riem draagt, om te voorkomen dat het objectief uitschuift.



1 Draai de zoomring in de uiterste groothoekstand (24 mm).

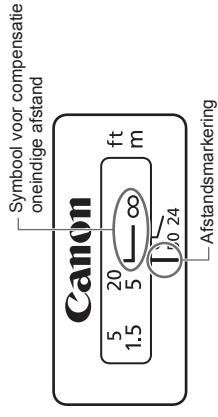


2 Schuif de zoomringblokkeerhendel in de richting aangegeven door de pijl.

- Om de zoomring vrij te zetten, schuift u de zoomringblokkeerhendel in de tegenovergestelde richting van de pijl.

! De zoomring kan niet op zijn plaats worden vastgezet anders dan op de breedste stand.

5. Symbool voor compensatie oneindige afstand

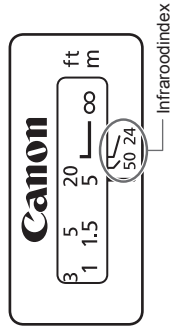


Om het verschuiven van het oneindige scherpsteelpunt, dat wordt veroorzaakt door veranderingen in temperatuur, te compenseren, is er een grens bij de oneindigheidspositie (∞). De positie oneindig bij normale temperatuur is het punt waarbij de verticale lijn van het L-merkteken van de afstandsschaal op één lijn ligt met de afstandsmarkering.

• Voor een nauwkeurige handmatige scherpstelling van onderwerpen op oneindig kijkt u door de zoeker of u kijkt naar het vergrote beeld* op het LCD-scherm terwijl u de scherpstelling ronddraait.

* Voor camera's met de opnamefunctie Live View.

6. Infraroodindex



De infraroodmarkering corrigeert de scherpstelling wanneer een zwart-wit infraroodfilm wordt gebruikt.

Focus handmatig op het onderwerp, pas dan de afstandsschaal aangegeven door de afstandsindex aan door de scherpstelling naar het corresponderende infrarood indexteken te bewegen voor het foto's maken.

• Sommige EOS-camera's zijn niet geschikt voor infraroodfilm. Raadpleeg de handleiding van uw EOS-camera.

• De positie van de infraroodmarkering is gebaseerd op een golflengte van 800 nm.

• De compensatie hoeveelheid verschilt afhankelijk van de brandpuntsafstand (groot bij het brede uiteinde, klein aan het telefoto-einde). Gebruik de 50 of 24 (mm) infrarood indexpositie als gids bij het handmatig instellen van de compensatie hoeveelheid.

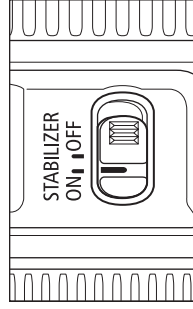
• Neem de instructies van de fabrikant in acht bij gebruik van infraroodfilm.

• Gebruik een rood filter wanneer u de foto maakt.

NLD-8

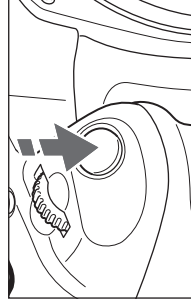
7. Beeldstabilisator

U kunt de beeldstabilisator in de AF- en de MF-modus gebruiken. Deze functie zorgt voor een optimale stabilisatie van het beeld overeenkomstig de opname-omstandigheden (zoals bij opnamen van stilstaande onderwerpen of opnamen waarbij onderwerpen worden gevolgd).



1 Zet de STABILIZER-schakelaar op ON.

- Als u de beeldstabilisatorfunctie niet wilt gebruiken, zet u de schakelaar op OFF.



2 Wanneer u de ontspanknop half indrukt, begint de beeldstabilisator te werken.

- Controleer of het beeld in de zoeker stabiel is en druk dan de ontspanknop helemaal in om de foto te maken.



ON



OFF

De beeldstabilisator van dit objectief is geschikt voor het maken van foto's met de camera in de hand bij de volgende omstandigheden.

- Omstandigheden met weinig licht, zoals bij schemering of binnenshuis
- Plaatsen zoals kunstgalerijen of toneelpodia waar fotografieren met een flitser niet is toegestaan
- Op plaatsen waar u niet stabiel staat
- Als u achter elkaar opnamen maakt van een bewegend onderwerp
- In situaties waar geen korte sluitertijden gebruikt kunnen worden.

NLD-9

Beeldstabilisator

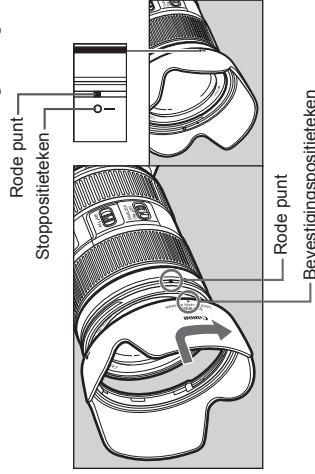
- De beeldstabilisator kan de onscherpte die wordt veroorzaakt door beweging van het onderwerp niet compenseren.
- Zet de STABILIZER-schakelaar op OFF wanneer u foto's neemt met de Bulb-instelling (lange belichtingstijden). Als de STABILIZER-schakelaar op ON staat, kan de beeldstabilisatorfunctie fouten veroorzaken.
- De beeldstabilisator werkt mogelijk niet goed bij het maken van een foto vanuit een hard op en neer schuddend voertuig.
- De Beeldstabilisator verbruikt meer stroom dan normaal fotograferen, wat resulteert in minder foto's en kortere filmopnamen.
- De beeldstabilisator werkt ongeveer twee seconden, ook wanneer u uw vinger niet op de ontspanknop houdt. Verwijder het objectief niet wanneer de beeldstabilisator aanstaat. Dit kan resulteren in een storing.
- Bij de EOS-1V/HS, 3, ELAN 7E/ELAN 7I/30/33, ELAN 7NE/ELAN 7N/30V/33V, ELAN II/ELAN II E/50/50E, REBEL 2000/300, IX, IX Lite/IX7, en D30 zal de beeldstabilisator niet werken wanneer de zelfontspanner wordt gebruikt.



- Bij het fotograferen van een stilstaand onderwerp wordt gecompenseerd voor trillingen van de camera in alle richtingen.
- Bij opnamen waarbij onderwerpen in een horizontale richting worden gevolgd, wordt gecompenseerd voor verticale trillingen van de camera; bij opnamen waarbij onderwerpen in een verticale richting worden gevolgd, wordt gecompenseerd voor horizontale trillingen van de camera.
- Als u een statief gebruikt, moet u de beeldstabilisator uitschakelen, om de batterij te sparen.
- Zelfs met een monopod zal de beeldstabilisator even effectief zijn als tijdens fotograferen vanuit de hand. Echter, afhankelijk van de opnameomstandigheden, zijn er gevallen waarin het effect van de Beeldstabilisator minder effectief kan zijn.
- De beeldstabilisatorfunctie werkt ook wanneer het objectief met een EF12 II- of EF25 II-tussenstuk wordt gebruikt.
- Afhankelijk van de camera die u gebruikt, kan er een trilling in het beeld ontstaan, zoals wanneer de sluiters dichtklikt. Dit heeft echter geen invloed op de opname.
- Als u de Custom-functie van de camera gebruikt voor het toewijzen van een andere toets voor de bediening van de AF, zal de beeldstabilisatorfunctie werken wanneer u op de nieuw toegewezen AF-toets drukt.

8. Zonnekap

De EW-83M zonnekap kan gebruikt worden om ongewenst licht uit de lens te houden en om de voorkant van de lens te beschermen tegen regen, sneeuw en stof.

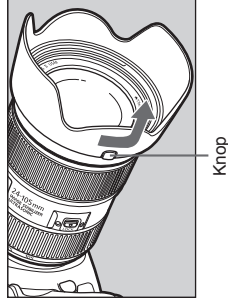


• Bevestigen

Lijn het rode bevestigingspositietekens van de zonnekap uit met het rode puntje op de voorkant van het objectief en draai vervolgens aan de kap in de richting van de pijl totdat deze goed vast zit en het rode puntje op de zonnekap stoppositietekens uitlijnt.



- Als de zonnekap niet juist is aangebracht, kan zich vignettering (donkere verkleuring van de omtrek van de foto) voordoen.
- Draai en houd de voet van de zonnekap vast bij het bevestigen en verwijderen ervan. In sommige gevallen kan deze vervormt raken wanneer de kap wordt gerooteerd terwijl er aan de rand vastgehouden wordt.



• Verwijderen

Houd uw vinger op de toets die zich aan de zijkant van de zonnekap bevindt en draai vervolgens aan de zonnekap in de richting van de pijl totdat het positietekens op de zonnekap tegenover het rode puntje op de voorkant van het objectief staat om het los te maken. De zonnekap kan ook omgekeerd op het objectief worden aangebracht wanneer dit wordt opgeborgen.

9. Filters (los verkrijgbaar)

U kunt een filter aanbrengen op de filterschroefdraad aan de voorkant van de lens.

- Er kan slechts één filter worden bevestigd.
- Als u een polarisatiefilter nodig hebt, gebruik dan het Canon circulair polarisatiefilter PL-C B (77 mm).
- Verwijder de zonnekap bij het afstellen van de polariserende filter.

10. Close-uplenzen (los verkrijgbaar)

Door een 500D (77 mm) close-uplens te bevestigen, wordt close-upfotografie ingeschakeld.

Het levert een vergroting van 0,05x tot 0,36x.

- De close-uplens 250D kan niet gebruikt worden, want deze is niet verkrijgbaar in een maat die op het objectief past.
- Voor een nauwkeurige scherpstelling raden wij u de MF-stand aan.

11. Verlengstuk (los verkrijgbaar)

U kunt het verlengstuk EF12 II of EF25 II aanbrengen voor uitvergrote foto's. De scherpstelafstand en vergroting zijn hieronder aangegeven.

	Scherpstelafstandsbereik (mm)		Vergrotingsfactor (x)	
	Korte afstand	Lange afstand	Korte afstand	Lange afstand
EF12 II	187	196	0,60	0,50
105mm	338	1026	0,41	0,12
24mm	Niet geschikt			
EF25 II	294	578	0,61	0,27
105mm	Niet geschikt			

☞ Voor een nauwkeurige scherpstelling raden wij u de MF-stand aan.

Technische gegevens

Brandpuntsafstand/diafragma	24-105mm f/4
Objectiefconstructie	12 groepen, 17 elementen
Minimaal diafragma	f/22
Beeldhoek	Diagonaal: 84°00' - 23°20', Verticaal: 53°00' - 13°00', Horizontaal: 74°00' - 19°20'
Kortste scherpstelafstand	0,45 m
Maximale vergrotingsfactor	0,24x (bij 105 mm)
Beeldveld	Ong. 329 x 505 - 99 x 147 mm (bij 0,45 m)
Filterdiameter	77 mm
Maximale diameter en lengte	83,5 x 118,0 mm
Gewicht	Ong. 795 g
Zonnekap	EW-83M
Lensdop	E-77 II
Objectiefkoffer	LP1219

- De lengte van het objectief is de afstand vanaf het bevestigingsvlak tot aan de voorkant van de lens. Tel hier 24,2 mm bij op voor de lensdop en de stofkap.
- De opgegeven afmetingen en het gewicht zijn alleen voor het objectief, tenzij anders vermeld.
- Verlengstukken kunnen niet met dit objectief worden gebruikt.
- De diafragmainstellingen zijn aangegeven op de camera. De camera compenseert automatisch voor variaties in de diafragmainstelling wanneer de camera in- of uitgezoomd is.
- Alle vermelde gegevens zijn gemeten volgens de Canon-normen.
- Wijzigingen in de technische gegevens en het ontwerp van het product voorbehouden, zonder voorafgaande kennisgeving.

Uitsluitend bestemd voor de Europese Unie en EER (Noorwegen, IJsland en Liechtenstein)



Dit symbool geeft aan dat dit product in overeenstemming met de AEEA-richtlijn (2012/19/EU) en de nationale wetgeving niet mag worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Dit product moet worden ingeleverd bij een aangewezen, geautoriseerd inzamelpunt, bijvoorbeeld wanneer u een nieuw gelijksoortig product aanschaft, of bij een geautoriseerd inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparatuur (EEA). Een onjuiste afvoer van dit type afval kan leiden tot negatieve effecten op het milieu en de volksgezondheid als gevolg van potentieel gevaarlijke stoffen die veel voorkomen in elektrische en elektronische apparatuur (EEA). Bovendien werkt u door een juiste afvoer van dit product mee aan het effectieve gebruik van natuurlijke hulpbronnen. Voor meer informatie over waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren voor recycling kunt u contact opnemen met het gemeentehuis in uw woonplaats, de reinigingsdienst, of het afvalverwerkingsbedrijf. U kunt ook het schema voor de afvoer van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) raadplegen. Ga voor meer informatie over het inzamelen en recyclen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur naar www.carion-europe.com/weee.

Canon

CT1-8613-000

0316Ni

© CANON INC. 2016